

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

Кафедра русского языка

КОМПЬЮТЕРНАЯ ЛИНГВОДИДАКТИКА
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление 45.03.01 Филология.

Отечественная филология
(русский язык и межкультурная коммуникация)

Уровень квалификации выпускника: академический бакалавр

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2019

КОМПЬЮТЕРНАЯ ЛИНГВОДИДАКТИКА

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

доктор филологических наук, доцент (звание), профессор кафедры русского языка

Е. П. Буторина

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры русского языка

№ 10 от 20 мая 2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья

9. Методические материалы

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

9.3. Иные материалы

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – сформировать навыки практического применения инструментов и технологий электронного обучения.

Задачи дисциплины:

- 1) сформировать представление о современном компьютерном обучении, его основных технологиях и инструментах;
- 2) раскрыть принципы профессионального подхода к выбору инструментов и технологий компьютерного обучения языкам;
- 3) сформировать базовые навыки применения различных технологий и инструментов при разработке электронных курсов и в смешанном обучении.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Дисциплина направлена на формирование следующих общепрофессиональных и профессиональных компетенций: ОПК-2; ПК-1

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> • базовые закономерности влияния исторических событий на компьютерное обучение языкам; • правовые аспекты организации компьютерного обучения; • экономические и управленческие аспекты организации компьютерного обучения; • элементарные основы психологии познания, необходимые для организации компьютерного обучения, в частности – обучения иностранному языку; • элементарные основы социальной психологии, необходимые для организации и оптимизации компьютерного обучения; <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> • анализировать потенциальные аспекты профессиональной деятельности и предвидеть необходимость активации знаний по

		<p>истории, основам правовых знаний, экономике, менеджменту, психологии и педагогике;</p> <ul style="list-style-type: none"> • читать и анализировать научные тексты по истории, основам правовых знаний, экономике, менеджменту, психологии и педагогике <p>Владеть: техниками подбора и верификации необходимой информации по истории, основам правовых знаний, экономике, менеджменту, психологии и педагогике.</p>
ПК-1	<p>способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> • принципы библиографического оформления списков литературы, сносок, цитат и проч. в различных типах текстов; • ключевые требования информационной безопасности <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> • решать стандартные задачи профессиональной деятельности в соответствии с требованиями информационной и библиографической культуры и информационной безопасности; • пользоваться ГОСТами, инструкциями и иными нормативными и методическими материалами, касающимися информационной и библиографической культуры <p>Владеть: справочным материалом и интернет-ресурсами, содержащими сведения о ГОСТах и иных нормативных требованиях в области информационной и библиографической культуры</p>

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Компьютерная лингво-⁶дидактика» относится к вариативной части учебного плана 45.03.01 – Филология. Отечественная филология (русский язык и межкультурная коммуникация).

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Введение в изучение родного языка», «Фонетика современного русского литературного языка», «Морфология и словообразование современного русского языка», «Синтаксис современного русского языка», практика по получению первичных профессиональных умений и навыков.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Инструменты и технологии компьютерного обучения», «Типология делового дискурса в преподавании РКИ», практика по получению профессиональных навыков и опыта профессиональной деятельности.

2. Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 114 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 42 ч. (лекции 24 часа, семинары 18 часов), самостоятельная работа обучающихся 54 ч., контроль 18 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (<i>по семестрам</i>)
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1.	Раздел 1. Основные термины, понятия и классификации лингводидактики	3	6		2			8	Дискуссия
2.	Раздел 2. Основные термины, понятия и классификации электронного обучения	3	4		2			6	Дискуссия
3.	Раздел 3. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения, его модели, виды и формы	3	4		4			8	Дискуссия
4.	Раздел 4. Педагогические технологии, применяемые в дистанционном обучении	3	4		4			6	Дискуссия
5.	Раздел 5. Возможно-	3	4		2			6	Обсуждение

	сти ресурсов и элементов LMS Moodle								плана проекта
6.	Раздел 6. Возможности наиболее популярных и доступных интернет-сервисов	3	2		2			4	
	Экзамен				2		18	16	защита проекта
	итого: 114 ч.		24		18		18	54	

3. Содержание дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.	Раздел 1. Основные термины, понятия и классификации лингводидактики	Цель обучения. Таксономия Блума. Колесо Паддингтона. Содержание обучения. Принципы обучения. Методы обучения. Приёмы обучения. Средства обучения. Формы обучения. Профили обучения. Контроль в обучении. Модули обучения. Педагогические технологии.
2.	Раздел 2. Основные термины, понятия и классификации электронного обучения	Дистанционное обучение. Дистанционные образовательные технологии. Электронное обучение. База знаний. Виртуальная образовательная среда. Виртуальное обучение. Онлайн-обучение. Офлайн-обучение. Открытое образование. Сетевое обучение. Система управления обучением. Смешанное обучение. Электронная дидактика. Электронная информационно-образовательная среда.
3.	Раздел 3. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения, его модели, виды и формы	Закон «Об образовании в РФ». Приказ Минобрнауки России от 9 января 2014 г. № 2. Единый квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и служащих. Консультационная, корреспондентская, вахтовая модель обучения. Телевизионное обучение. Университетское обучение на базе одного вуза. Консорциум. Дистанционное обучение на базе специализированных организаций. Неформальное обучение с применением мультимедийных комплексов. Массовые открытые онлайн-курсы. Смешанная модель. Кейс-технологии, трансляционные технологии, сетевые технологии. Электронный образовательный ресурс. LMS. Ресурс LMS. Элемент LMS.
4.	Раздел 4. Педагогические технологии, применяемые в дистанционном обучении. Особенности обучающихся и обучаемых.	Проектные технологии. Перевернутый класс. Портфолио. Веб-технологии. Теория поколений и её использование в обучении.
5.	Раздел 5. Возможности ресурсов и элементов LMS Moodle	Ресурсы Moodle «Пояснение», «Страница», «Файл», «Папка», «Гиперссылка», «Книга».

		Элементы Moodle «Лекция (занятие)», «Глоссарий», «Вики», «Задание», «Семинар», «Тест», «Обратная связь», «Опрос», «База данных», «Форум», «Чат».
6.	Раздел 6. Возможности наиболее популярных и доступных интернет-сервисов	Лингводидактические возможности Google. Popplet. Tagul, TimeLine, Tilda, JuxtaposeJS.

4. Образовательные технологии

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1.	Раздел 1. Основные термины, понятия и классификации лингводидактики	Лекция 1-3 Семинар 1. Самостоятельная работа	Вводная лекция с использованием презентации Развернутая беседа с обсуждением материалов лекции и самостоятельной работы Консультирование посредством электронной почты
2.	Раздел 2. Основные термины, понятия и классификации электронного обучения	Лекция 4-5 Семинар 2. Самостоятельная работа	Лекция с использованием презентации Развернутая беседа с обсуждением материалов лекции и самостоятельной работы Консультирование посредством электронной почты
3.	Раздел 3. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения, его модели, виды и формы	Лекция 6-7 Семинар 3-4 Самостоятельная работа	Лекция с использованием презентации Развернутая беседа с обсуждением материалов лекции и самостоятельной работы Консультирование посредством электронной почты
4.	Раздел 4. Педагогические технологии, применяемые в дистанционном обучении	Лекция 8-9 Семинар 5-6 Самостоятельная работа	Лекция с использованием презентации Развернутая беседа с обсуждением материалов лекции и самостоятельной работы Консультирование посредством электронной почты
5.	Раздел 5. Возможности ресурсов и элементов LMS Moodle	Лекция 10-11 Семинар 7 Самостоятельная работа	Лекция с использованием презентации Развернутая беседа с обсуждением материалов лекции и самостоятельной работы Консультирование посредством электронной почты
	Раздел 6. Возможности наиболее популярных и доступных интер-		

	нет-сервисов		
6.	Раздел 6. Возможности наиболее популярных и доступных интернет-сервисов	Лекция 12 Семинар 8-9 Самостоятельная работа	Лекция с использованием презентации Развернутая беседа с обсуждением материалов лекции и самостоятельной работы Консультирование посредством электронной почты
7	экзамен		защита проекта

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль: - опрос - участие в дискуссии на семинаре	5 баллов	30 баллов
	10 баллов	30 баллов
Промежуточная аттестация (защита проекта)		40 баллов
Итого за семестр зачёт		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала	Шкала ECTS
95 – 100	отлично	A
83 – 94		B
68 – 82	хорошо	C
56 – 67		D
50 – 55		E
20 – 49	неудовлетворительно	FX
0 – 19		F
		зачтено
		не зачтено

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/«зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/«зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал,</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
	не зачтено	<p>допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Оценка качества усвоения материала курса осуществляется несколькими способами. Студенту предлагаются задания различных типов.

1. Вопросы, ответы на которые студент может найти в конспектах лекций, семинарских занятий и обсуждаемой на семинарских занятиях литературы. Вопросы могут быть заданы как в форме теста, так и в форме вопроса, требующего развернутого ответа с подробной аргументацией и приведением иллюстративных примеров.
2. Задания, выполнение которых требует опоры на полученные знания (практическое использование предлагаемых инструментов для представления языкового материала).
3. Задания, ориентированные на поиск новых инструментов и технологий (в том числе и описанных на иностранных языках)
4. Творческие задания, связанные с разработкой индивидуального проекта, представляющего законченный фрагмент электронного обучающего материала по выбранной теме.
5. Творческие задания, связанные с презентацией разработанного индивидуального проекта.

Ниже приводятся контрольные вопросы, образцы домашних работ, тестов и контрольных работ, которые могут использоваться для оценивания уровня усвоения материала по курсу «Компьютерная лингводидактика».

Вопросы для промежуточной аттестации

ОПК-2

1. Цель обучения. Таксономия Блума. Колесо Паддингтона.
2. Содержание обучения.
3. Принципы обучения.

4. Методы обучения. 12
5. Приёмы обучения.
6. Средства обучения.
7. Формы обучения.
8. Профили обучения.
9. Контроль в обучении.
10. Педагогические технологии.
11. Дистанционное обучение.
12. Электронная дидактика.

ПК-1

13. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения.
14. Модели, виды и формы дистанционного обучения.
15. Возможности ресурсов LMS Moodle.
16. Возможности элементов LMS Moodle.
17. Теория поколений и её применение в обучении.
18. Массовые открытые онлайн-курсы.
19. Лингводидактические возможности popplet.com, tagul.
20. Возможности TimeLine, Tilda, JuxtaposeJS.

Образцы домашних заданий

Домашние задания предлагаются таким образом, чтобы помочь студенту проработать предлагаемые в курсе практические инструменты.

ОПК-2

1. Подготовить и презентовать карту знаний по одной из предложенных тем при помощи сервиса popplet.com.
2. Подготовить и презентовать облако тэгов в сервисе tagul.

ПК-1

3. Подготовить и презентовать ось времени в сервисе TimeLine.
4. Подготовить и презентовать лонгрид в сервисе Tilda.
5. Подготовить и презентовать интерактивный контент в сервисе JuxtaposeJS.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Источники

Основные

Блоги по электронному обучению <https://etutorium.ru/blog/chto-chitat-pro-elearning>

Дополнительные

Как стать разработчиком обучающего контента
<https://elearningindustry.com/instructional-designer/>

Литература

Основная

1. *Вайндорф-Сысоева, М. Е.* Методика дистанционного обучения : учебное пособие для вузов / М. Е. Вайндорф-Сысоева, Т. С. Грязнова, В. А. Шитова ; под общей редакцией М. Е. Вайндорф-Сысоевой. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 194 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-9202-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/433436>.

Рекомендованная

1. *Азимов Э.Г.* Информационно-коммуникационные технологии в преподавании РКИ. М.: Русский язык: Курсы, 2012.
2. *Белова Н.В., Рублева Е.В.* Краткий словарь IT-терминов для специалистов по языковому образованию. СПб.: Златоуст, 2017.
3. Видеоматериалы и сетевые аудиосервисы в работе учителя: практическое пособие. М.: БИНОМ. Лаборатория знаний, 2008.
4. *Сидорова Е.В.* Используем сервисы Google: электронный кабинет преподавателя. СПб, 2010.
5. *Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н.* Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий. Москва: Глосса-Пресс, Ростов н/Д: Феникс, 2010.
6. *Титова С.В., Авраменко А.П.* Мобильное обучение иностранным языкам. М.: Издательство Икар, 2014.
7. *Титова С.В., Филатова А.В.* Технологии Веб 2.0 в преподавании иностранных языков. М.: Издательство Икар, 2014.
8. *Щукин А.Н.* Теория обучения иностранным языкам (лингводидактические основы). М.: ИКАР, 2017.
9. *Щукин А.Н.* Методика обучения речевому общению на иностранном языке. М.: ИКАР, 2014.
10. *Щукин А.Н.* Методы и технологии обучения иностранным языкам. М.: ИКАР, 2017.
11. iPhone: Киностудия на ладони/Бен Харвелл. М: Изд-во «Добрая книга», 2012.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Симуляция и игры в e-learning <http://e-lpro.blogspot.ru/search/label/eLearning%20and%20the%20Science%20of%20Instruction>
 Учебные события <http://e-lpro.blogspot.ru/search/label/Designing%20successful%20e-learning>

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

1. Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г.
 - a. Web of Science
 - b. Scopus
2. Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г.
 - a. Журналы Cambridge University Press
 - b. ProQuest Dissertation & Theses Global
 - c. SAGE Journals
 - d. Журналы Taylor and Francis
3. Профессиональные полнотекстовые БД
 - a. JSTOR
 - b. Издания по общественным и гуманитарным наукам
 - c. Электронная библиотека Grebennikon.ru

4. Компьютерные справочные правовые системы¹⁴
- a. Консультант Плюс,
 - b. Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Занятия по курсу «Компьютерная лингводидактика» можно проводить с максимальной эффективностью в компьютерном классе или аудитории с доступом в Интернет, проектором и экраном для презентаций. Необходимо также наличие доски или флипчарта, чтобы преподаватель мог разбирать примеры по ходу объяснения и записывать задания. Необходимое лицензионное обеспечение: Microsoft Office 2010.

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания¹⁵ результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий

Тема 1. Основные термины, понятия и классификации лингводидактики (2 ч.)

Вопросы для обсуждения:

1. Цель обучения. Таксономия Блума. Колесо Паддингтона.
2. Принципы обучения.
3. Методы обучения.
4. Средства обучения.
5. Профили обучения.
6. Контроль в обучении.
7. Педагогические технологии.

Тема 2. Основные термины, понятия и классификации электронного обучения (2 ч.)

Вопросы для обсуждения:

1. Дистанционное обучение.
2. Электронное обучение.
3. Виртуальное обучение.
4. Онлайн-обучение.

Тема 3. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения, его модели, виды и формы (4 ч.)

Вопросы для обсуждения:

1. Модели дистанционного обучения.
2. Формы дистанционного обучения.
3. Виды дистанционного обучения.
4. Нормативно-правовая база дистанционного обучения

Тема 4. Педагогические технологии, применяемые в дистанционном обучении (4 ч.)

Вопросы для обсуждения:

1. Проектные технологии.
2. Перевернутый класс.
3. Портфолио.
4. Веб-технологии.
5. Теория поколений и её использование в обучении.

Тема 5. Возможности ресурсов и элементов LMS Moodle (2 ч.)

Вопросы для обсуждения:

1. Ресурсы Moodle
2. Элементы Moodle

Тема 6. Возможности наиболее популярных и доступных интернет-сервисов (2 ч.)

Вопросы для обсуждения:

1. Лингводидактические возможности popplet.com, tagul.
2. Лингводидактические возможности TimeLine, Tilda, JuxtaposeJS.

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

В аттестационные работы включаются задания, проверяющие знание терминологии, умение соотносить термин с иллюстративными примерами, умение разрабатывать электронный обучающий материал по предложенной теме, презентовать его и защищать перед группой. Примеры некоторых проектов можно видеть в блоге автора программы http://elenabutorina.blogspot.ru/p/blog-page_1099.html (более сложные проекты подготовлены с использованием сервисов, требующих оплаты в случае длительного хранения, поэтому не всегда могут быть продемонстрированы).

9.3. Иные материалы

Терминологический словарь-минимум. Лингводидактика

Андрагогика
Аудиовизуальный метод
Аудиолингвальный метод
Бригадно-лабораторный метод
Гипнопедия
Грамматико-переводной метод
Дистанционное обучение

Дошкольный профиль
Игровые технологии
Интелл-метод
Интенсивные методы
Интерактивные технологии
Информационные технологии
Комбинированные методы
Коммуникативный метод
Коммуникационные технологии
Компетенция
Компьютерное обучение
Компьютерные учебные программы
Курс речевого поведения
Курсовой профиль
Лингводидактика
Метод активизации
Нефилологический профиль
Организационная форма обучения
Повышение квалификации
Принцип концентризма
Принцип минимизации
Принцип функциональности
Программированное обучение
Проектные технологии
Профиль обучения
Прямые методы
Релаксопедия
Речевой акт
Ритмопедия
Сознательно-практический метод
Сознательно-сопоставительный метод
Сознательные методы
Социокультурный подход
Суггестопедический метод
Тандем-метод
Тест
Технические средства обучения
Технология обучения
Технология «Дальтон-план»
Технология «Портфолио»
Технология Case Study
Уровень владения иностранным языком
Филологический профиль
Школьный профиль
Эмоционально-смысловой метод
Экспресс-метод

Терминологический словарь-минимум. Электронное обучение

Аватар

Адаптивное обучение

Андрагогика
Архитектура компьютерной сети
Асинхронные средства обучения
Аудиочат
Аутентификация
Блог
Блогосфера
Браузер
Веб 2.0 (технологии Веб 2.0)
Веб 3.0 (технологии Веб 3.0)
Вебинар
Веб-квест
Веб-конференция
Веб-ресурс
Видеокейс
Видеочат
Виджет
Вики
Виртуальная аудитория
Виртуальная образовательная среда
Виртуальная языковая среда
Виртуальный класс
Виртуальный университет
Гаджет
Геймификация (игрофикация)
Гиперссылка
Гипертекст
Дистанционное обучение
Домен
Доменное имя
Игровое обучение
Интеллектуальная обучающая система
Интерактивные средства обучения
Интернет-обучение
Инфографика
Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)
Квест
Кейс
Кейс-технология
Компьютерная мультимедийная презентация
Компьютерное обучение
Компьютерно-опосредованное обучение
Контент
Лингвистический ресурс
Лонгрид
Массовый открытый онлайн-курс
Медиакомпетентность
Микрообучение
Мобильное обучение
Мультимедийные средства
Мультимедийные технологии
Облачное обучение

Обратная связь
Обучение через развлечение (edutainment)
Онлайн-тестирование
Платформа электронного обучения
Педагогический дизайн
Перевернутое обучение
Подкаст
Сервер
Сетевое дистанционное обучение
Синхронные средства обучения
Скринкаст
Сторителлинг
Форум
Цифровое обучение
Чат-занятие
Электронная библиотека
Электронная лингводидактика
Электронное тестирование
Edutainment
E-learning
Feedback
Infotainment
m-learning
microlearning

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Компьютерная лингводидактика» реализуется в Институте лингвистики кафедрой русского языка.

Цель дисциплины – сформировать у студентов представление о современных концепциях компьютерного обучения иностранным языкам (e-learning) и развить навыки практического применения соответствующих технологий.

Задачи дисциплины:

- сформировать понятие системы обучения иностранным языкам;
- раскрыть принципы профессионального подхода к выбору методов обучения языку в зависимости от концепции усвоения языка и подхода к обучению;
- раскрыть принципы профессионального подхода к выбору методов обучения языку в зависимости от цели, профиля и уровня обучения;
- сформировать у студентов понятия принципов, средств, процесса обучения и организационных форм обучения;
- сформировать у студентов представление о современном компьютерном обучении и его основных технологиях;
- показать место технологий компьютерного обучения среди других технологий обучения;
- сформировать базовые навыки применения различных технологий при разработке электронных курсов.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

- ОПК-2 – способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации
- ПК-1 – способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- основные термины и классификации лингводидактики;
- основные технологии компьютерного обучения;
- критерии выбора технологий для конкретных условий преподавания языков;

уметь:

- выбирать лингводидактические системы и технологии в соответствии с особенностями языкового курса;
- самостоятельно осуществлять поиск новых компьютерных средств обучения и их освоение;

владеть:

- базовыми технологиями и приёмами разработки электронных курсов.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

Приложение 2²¹

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	Обновлена основная и дополнительная литература	15.06.2017 г.	
2	Приложение № 1		
3	Обновлена основная и дополнительная литература	14.06.2018 г.	
4	Приложение № 2		
5	Изменены компетенции дисциплины: с ОПК-6; ПК-6 на ОПК-1, ПК-1.	20.05.2019	10

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочных систем (ИСС) (2017 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
2	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
3	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
4	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Журналы Oxford University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочных систем (ИСС) (2018 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
2	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
3	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
4	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
5	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

1. Структура дисциплины (к п. 2 РПД на 2020)

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 114 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 42 ч. (лекции 24 часа, семинары 18 часов), самостоятельная работа обучающихся 54 ч., контроль 18 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (<i>по семестрам</i>)
			контактная						
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1.	Раздел 1. Основные термины, понятия и классификации лингводидактики	3	6		2			8	Дискуссия
2.	Раздел 2. Основные термины, понятия и классификации электронного обучения	3	4		2			6	Дискуссия
3.	Раздел 3. Нормативно-правовое обеспечение дистанционного обучения, его модели, виды и формы	3	4		4			8	Дискуссия
4.	Раздел 4. Педагогические технологии, применяемые в дистанционном обучении	3	4		4			6	Дискуссия
5.	Раздел 5. Возможности ресурсов и элементов LMS Moodle	3	4		2			6	Обсуждение плана проекта
6.	Раздел 6. Возможности наиболее популярных и доступных интернет-сервисов	3	2		2			4	
	Экзамен				2		18	16	защита проекта
	итого: 114 ч.		24		18		18	54	

2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;

- электронные учебники, учебные пособия,²⁵ научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikov.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

Рекомендуется использование ПО:

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
2	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
3	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
4	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
5	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
6	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
7	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
8	Zoom	Zoom	лицензионное